Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 05.09.2024 10:54:01
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»
Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации

Утверждаю
Проректор по учебно-методической
работе и качеству образования
_____ Н.Н. Кислова

Шалифова Ольга Николаевна

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
«Основы лингвистического исследования»

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»

Квалификация выпускника
бакалавр

Рассмотрено
Протокол № 11 от 25.06.2024
Заседания кафедры английской филологии и
межкультурной коммуникации

Одобрено
Начальник Управления
образовательных программ
_____ Н.А. Доманина

Самара 2024

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Основы лингвистического исследования» разработан в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, с изменением, внесенным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 26 ноября 2020 г. № 1456 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 27 мая 2021 г., регистрационный № 63650); основной профессиональной образовательной программой по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль): «Перевод и переводоведение», с учетом требований: профессионального стандарта 04.015 Специалист в области перевода, утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г., регистрационный № 63195).

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности части компетенции УК-1, УК-2

Задачи ФОС для промежуточной аттестации - контроль качества и уровня достижения результатов обучения по формируемым в соответствии с учебным планом компетенциям:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи:

Знает: последовательность и содержание этапов лингвистического исследования

УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи:

Знает: требования к принципам и критериям отбора теоретического и фактического материала

УК-1.3. Рассматривает различные варианты решения задачи, оценивает их преимущества и риски:

Знает: содержательные и структурно-композиционные особенности научных текстов различных жанров

Умеет: оценить актуальность, новизну и теоретическое значение лингвистического исследования

УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности.

Знает: требования к языку и стилю научного изложения, правила оформления библиографического и ссылочного аппарата

Владеет: опытом научной аргументации и правилами ведения научной дискуссии

УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи

Знает: возможности применения материалов и результатов научного исследования в практической деятельности

УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

УК-2.1. Формулирует совокупность взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение. Определяет ожидаемые результаты решения поставленных задач.

Владеет опытом анализа и формулирования цели и задач лингвистического исследования

УК-2.2. Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

Знает: основные методы лингвистического исследования

Умеет: аргументировать выбор методов исследования

УК-2.3 Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время.

Знает: особенности метаязыка научного исследования в области лингвистики

Требование к процедуре оценки:

Помещение: особых требований нет

Оборудование: не требуется

Инструменты: не требуются

Расходные материалы: не требуются

Доступ к дополнительным справочным материалам: не требуется

Нормы времени: 45 минут

Проверяемые компетенции:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

Проверяемые индикаторы достижения компетенций:

УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи.

УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи.

УК-1.3. Рассматривает различные варианты решения задачи, оценивает их преимущества и риски.

УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности.

УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи

УК-2.1. Формулирует совокупность взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение. Определяет ожидаемые результаты решения поставленных задач.

УК-2.2. Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

УК-2.3 Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время.

Проверяемые результаты обучения:

Знает: последовательность и содержание этапов лингвистического исследования

Знает: требования к принципам и критериям отбора теоретического и фактического материала

Знает: содержательные и структурно-композиционные особенности научных текстов различных жанров

Умеет: оценить актуальность, новизну и теоретическое значение лингвистического исследования

Знает: требования к языку и стилю научного изложения, правила оформления библиографического и ссылочного аппарата

Владеет: опытом научной аргументации и правилами ведения научной дискуссии

Знает: возможности применения материалов и результатов научного исследования в практической деятельности

Владеет опытом анализа и формулирования цели и задач лингвистического исследования

Знает: основные методы лингвистического исследования

Умеет: аргументировать выбор методов исследования

Знает: особенности метаязыка научного исследования в области лингвистики

Тип задания: вопросы к зачету

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

1. Определение науки как специфической творческой деятельности. Структура научной деятельности. Характерные черты науки.
2. Лингвистика как наука и метанаука. Полипарадигмальный характер современной лингвистики. Объект и предмет лингвистического исследования.
3. Общенаучные понятия метода, методики, методологии. Метод как ядро системной лингвистической методологии. Связь метода с теорией и предметом изучения.
4. Классификация научных методов. Общенаучные методы: эмпирические и теоретические.
5. Факторы выбора темы исследования. Этапы научного исследования.
6. Планирование работы: план-проспект, план-рубрикатор. Структура и композиция работы.
7. Формирование научно-теоретической базы исследования; способы поиска научно-теоретической информации.
8. Источники фактического материала лингвистического исследования: факторы и способы отбора эмпирического материала. Обеспечение достоверности результатов исследования.
9. Понятийный аппарат, метаязык и графический метаязык научного исследования.
10. Языковые предпочтения научного стиля: отбор лексических средств.
11. Языковые предпочтения научного стиля: отбор морфологических и синтаксических средств.
12. Преемственность и этика в науке. Правила оформления ссылок и цитат.
13. Библиографический аппарат исследования. Правила оформления списка использованной литературы.
14. Процедура и порядок защиты курсовой и выпускной квалификационной работы
15. Методы лингвистического анализа (1-2 на усмотрение обучающегося)

Оценочный лист к типовому заданию:

Баллы за ответ на 1 вопрос	Критерии оценивания
5 баллов	Обучающийся демонстрирует полное и глубокое понимание изученного материала, обладает системой знаний, связанных с научной методологией и основами научного исследования в лингвистике; свободно владеет метаязыком лингвистики в рамках проблематики курсовой работы; дает полное и аргументированное изложение теории
4 балла	Обучающийся способен объяснить сущность рассматриваемого явления, обладает системой знаний, связанных с проведением лингвистического исследования, однако допускает незначительные ошибки в определении базовых понятий, формулировании правил проведения и оформления научного исследования
3 балла	Обучающийся демонстрирует удовлетворительное знание изученных тем, однако допускает ошибки в терминологии, определениях изучаемых понятий, недостаточно разбирается в логике лингвистического исследования
1- 2 балла	Обучающийся допускает многочисленные ошибки при формулировании определений базовых понятий курса, при описании этапов исследования, не знает правила оформления списка литературы, не может привести примеры использования методов лингвистики, не владеет правилами научной этики

Тип (форма) задания: учебное портфолио

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

№/№	Документы портфолио	Примерное содержание
1	Обоснование темы курсовой работы	Описание объекта, предмета, актуальности, цели, задач курсовой работы
2	Обоснование избранных методов и методик исследования	Описание 2-3 методов (общенаучных, узкоспециализированных)

3	План – рубрикатор/план-проспект работы	План курсовой работы с кратким содержанием соответствующих разделов
4	Реферат/конспект 1-3 научно-теоретических источников	Конспект или реферат источников из ЭБС «Университетская библиотека –on line», Руконт, e-library
5	Аннотация научной статьи по теме исследования	Научная статья по теме курсовой работы из научного журнала (e-library) и аннотация
6	Глоссарий терминов по теме курсовой работы	Не менее 10-15 терминов и их дефиниций с указанием источника информации
7	Перечень источников фактического материала; обоснование выбора	Аргументированный перечень источников фактического материала (базы исследования)
8	Фрагмент работы с графическими средствами	Отрывок из практической части работы с применением таблиц, графиков, диаграмм и пр.
9	Библиографический список к работе	Список из 12-20 источников, оформленный с соблюдением норм соответствующего ГОСТа
10	Протокол проверки части работы на самостоятельность текста	Протокол проверки текста части работы на наличие плагиата (Система «Антиплагиат. ВУЗ»)

Оценочный лист к типовому заданию:

Баллы	Критерии оценивания			
	Полнота портфолио	Информативность	Соблюдение норм научного стиля	Технические, орфографические, пунктуационные ошибки
5	Портфолио полное, представлены все документы	Представленные документы демонстрируют глубокое понимание рассматриваемой проблемы, обучающийся убедительно представляет свою позицию и рассматривает другие точки зрения, если это необходимо; обоснована актуальность проблематики; корректно сформулированы объект, предмет, цель и задачи исследования, материал организован таким образом, что все части служат раскрытию общей идеи; проанализированы достоинства и недостатки представленных фактических данных и доказательств, ссылки на источники соотнесенной и точной информации	Разнообразная структура предложений, богатый лексический запас, насыщенность терминами, синтаксическими клише использованы графики, цифровые и статистические данные	Грамотное техническое оформление; соответствующий требованиям формат
4	Портфолио содержит 70%-75% документов	Представленные документы демонстрируют понимание рассматриваемой проблемы, обучающийся представляет свою позицию и рассматривает другие точки зрения, если это необходимо; обоснована актуальность проблематики; сформулированы объект, предмет, цель и задачи исследования; имеется попытка анализа представленных фактов	Использованы соответствующий язык, стиль и тон изложения; аккуратное оформление, минимальное количество технических и лексических ошибок, которые не мешают адекватному пониманию материала	Соответствующий требованиям формат, немногочисленные ошибки, не мешающие восприятию
3	Портфолио неполное, содержит не более 60% необходимых материалов	Отсутствуют целевые установки выполняемой тематики; портфолио включает некоторый фактический материал, но он плохо подан и представлен;	Небольшая вариативность структуры предложения, ограниченный лексический запас	Технические ошибки, мешающие восприятию

		присутствуют общие рассуждения и выводы без доказательного фактического пояснения		
2	Портфолио содержит не более 50 % требуемых материалов	Не оценивается	Не оценивается	Не оценивается
1	Портфолио содержит треть материалов	Не оценивается	Не оценивается	Не оценивается

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации:

1. Процедура оценивания знаний и умений проводится на основе вопросов, требующих развернутого ответа, последовательного и логичного изложения, аргументации, способности давать точные и обоснованные определения базовых понятий, формулирования и объяснения правил планирования и производства лингвистического исследования

2. Учебное портфолио представляет собой форму и процесс организации (коллекция, отбор и анализ) образцов и продуктов учебно-познавательной деятельности обучаемого, а также соответствующих информационных материалов из внешних источников, предназначенных для последующего их анализа, всесторонней количественной и качественной оценки уровня обученности обучающегося и дальнейшей коррекции процесса обучения. Учебное портфолио понимается как коллекция работ (фрагментов работ) обучающегося, всесторонне демонстрирующая не только его учебные результаты, но и усилия, приложенные к их достижению, а также очевидный прогресс в знаниях и умениях обучающегося по сравнению с его предыдущими результатами. Портфолио как тип оценочных средств используется для подготовки и обоснования будущей исследовательской работы обучающегося, а также обсуждения результатов работы обучающегося на зачете или итоговом занятии.

Процедура оценивания знаний, умений и владения опытом проводится на основе анализа наполненности учебного портфолио по предложенным выше критериям.

Показатели оценивания компетенций

Меньше 15баллов Оценка «неудовлетворительно» или отсутствие сформированности компетенции, не зачтено	15- 17 баллов Оценка «удовлетворительно» (пороговый (минимальный), зачтено	18-21 баллов Оценка «хорошо» достаточный (продвинутый), зачтено	22-25 баллов Оценка «отлично» повышенный (продвинутый, высокий), зачтено
Неспособность обучаемого самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.	Обучающийся демонстрирует базовые знания, типовые задачи, стандартные условия, возможны ошибки	Обучающийся демонстрирует способность применять знания к решению задач, адаптирует различные варианты к ситуации, частично моделирует	Обучаемый демонстрирует способность творческой деятельности, решению нетипичных задач, к применению знаний и умений в нестандартных ситуациях, часто моделирует и подходит творчески к решению задач